

# SÄKERHETFÖRESKRIFTER



## BRAND OCH EXPLOSIONSRISK

1. Färger och lösningsmedel kan vara mycket lättantändliga och brännbara.

- Använd väl ventilerad sprutbox.

- Undvik alla möjligheter till antändning såsom rökning, öppen eld, elektriska riskföremål.

2. ANVÄND ALDRIG LÖSNINGSMEDEL AV HALOGENKOLVÄTE (1.1.1 Triklortylen, Meta-nyklorid, etc.), som kan orsaka kemiska reaktioner med aluminium och/eller zinkbelagda eller galvaniserade delar och orsaka en explosion. Försäkra dig om att alla vätskor och lösningsmedel som används är kemiskt kompatibla med aluminium och zinkdelar. Om du är osäker skall du rådfråga leverantören av vätskorna och lösningsmedlen för att försäkra dig om kompatibiliteten. Information om material som används i pistolen kan tillhandahållas genom förfrågan.

3. För att reducera risken för statisk gnistbildning måste jordning av sprututrustning samt de objekt som skall sprutas ombesörjas under hela arbetets gång.



## RISKER VID MISSBRUK

1. Rikta ALDRIG pistolen mot en människa.

2. Överskrid ALDRIG utrustningens maximala arbetstryck.

3. Släpp ALLTID luft- och vätsketryck innan rengöring, isärtagning eller service. För nödstopp och som en säkerhet vid oavsiktliga händelser rekommenderas att nära pistolen installera en kulventil som kan stänga lufttillförseln.



## RISKER UNDER MÅLNINGSARBETET

1. Giftiga ångor kan bildas vid sprutmålning av vissa material, vilket kan leda till förgiftning och allvarligt skada hälsan.

- Använd bara pistolen i väl ventilerade utrymmen.

- Använd ALLTID skyddsglasögon, skyddshandskar, andningsskydd etc., för att förhindra giftiga ångor, lösningsmedel och färg att komma i kontakt med dina ögon eller din hud.

2. Ljudnivån som uppgavs i specifikationen mättes 1.0 m bakom framkanten på pistolen, och på en höjd av 1.6 m över golvet.

- Använd hörselskydd vid behov.



## ANDRA FAROR

1. Beträd ALDRIG arbetsområden för robotar, maskiner med pendlande rörelser, transportörer etc. om inte dessa är avstängda.

2. Spruta ALDRIG mat eller kemikalier genom pistolen.

3. Modifiera ALDRIG denna produkt.

## INSTALLATION VIKTIGT:

- Denna pistol skall bara användas av en på området utbildad operatör.

- Försäkra er om att inte pistolen blivit skadad under transporten.

- Som tilluft till pistolen skall ren och torr luft användas.

1. Koppla en luftslang tätslutande på luftintaget.

2. Koppla en behållare till vätskeintaget.

3. Spola pistolens vätskepassage med ett kompatibelt lösningsmedel.

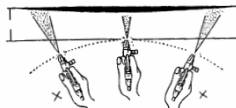
4. Fyll behållaren med färg, testspruta och justera vätskeutflöde samt bredden på sprutbilden.

## LACKERINGSTEKNIK

Föreslaget lufttryck ligger inom intervallet 2.0 till 3.0 bar (29 till 43 psi) för att erhålla bästa möjliga verkningegrad.

Sprutavståndet från pistol till arbetsstycke skall om möjligt hållas inom intervallet 150 - 2250 mm. (5.9 till 9.8 tum).

Håll färgutflödet så litet som möjligt utan att det hindrar arbetet. Detta resulterar i en bättre finish genom den finare spridningen. Pistolen skall föras på ett sådant sätt att den hela tiden hålls lodrät i förhållande till arbetsytan. Pistolen skall förflyttas i lodräta och horisontella linjer. Lutning av pistolen leder till ojämn lackering. Den rekommenderade viskositeten på färgen varierar beroende på färg och lackeringsförhållanden. Från 15 till 23 sec./ rekommenderas Ford #4.



Anest Iwata Scandinavia AB

Ögärdesvägen 6 C  
433 30 PARTILLE - SWEDEN  
Tel: 031-430 28 60 int.++46 31 340 28 60  
Fax: 031-340 28 69 int.++46 31 340 28 69  
E-mail: [info@anest-iwata.se](mailto:info@anest-iwata.se)  
Webb: [www.anest-iwata.se](http://www.anest-iwata.se) alt. [www.aise.se](http://www.aise.se)

## Instruktionsmanual

## AZ 40 HTE / AV

## Gravitationsmatad Sprutpistol



**S** Före användning, justering eller underhåll, är det viktigt att instruktionsmanualen läses mycket noggrant. Manualen skall förvaras på en säker plats som referens för framtida behov.



## VIKTIGT

För ett säkert handhavande och underhåll av utrustningen får denna sprutpistol endast användas av en på området utbildad operatör. Allt felaktigt användande eller behandlingar utöver de som angivits i denna manual täcks inte av garantin. AIR GUNSA avsägar sig allt ansvar för olyckor eller skador som orsakats p.g.a. försumlighet med att observera de drift- och säkerhetsprocedurer som beskrivs i denna manual. För att göra denna manual användarvänlig, presenteras informationen i en kort och koncise form. Om du skulle behöva ytterligare information angående sprutpistolen, eller om någon del saknas eller har skadats under transport, var god kontakta din närmsta ANEST IWATA handlare (se sista sidan).

## UNDERHÅLL EFTER LACKERING

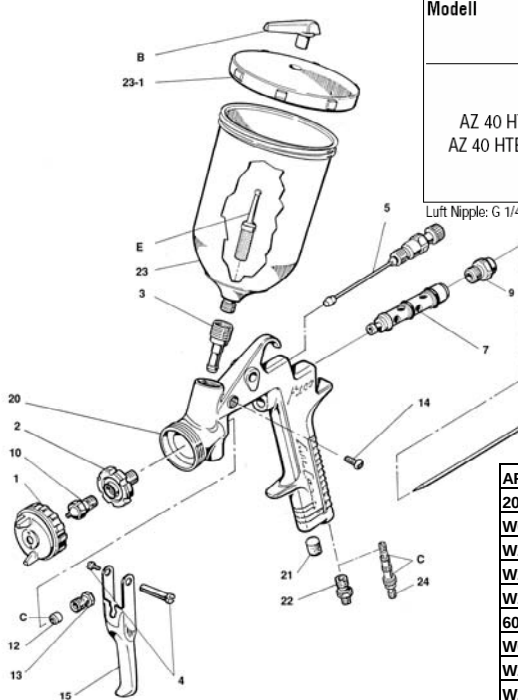


## VARNING

INNAN ISÄRTAGNING, RENGÖRNING ELLER SERVICE SKALL LUFTEN OCH BESTRYKNINGSMATERIALET STÄNGAS AV OCH TRYCKET SLÄPPAS GENOM ATT HÅLLA INNE AVTRYCKAREN. VAR FÖRSIKTIG VID ISÄRTAGNING AV SPRUTPISTOLEN EFTERSOM DENNA INNEHÅLLER VASSA DELAR. INNAN ISÄRTAGNING SKALL INSTRUKTIONSMANUALEN LÄSAS NOGGRANT.

- 1) Håll överbliven färg i en annan behållare och rengör därefter färgkanaler och luftmunstycke. Spruta med en liten mängd tinner för att rengöra färgkanalerna. Släpplig rengöring leder till felaktig sprutbild och partiklar i färgen. Rengör omedelbart efter användandet av tvåkomponentsfärg.
- 2) Rengör andra delar med bifogad borste som doppats i tinner, och med trasor.
- 3) Gör klart rengöringen av färgkanalerna innan isärtagning.
- 4) Ta bort färgmunstycket efter det att färgnålen avlägsnats eller medan du håller undan färgnålen, detta för att skydda sätesdelen.
- 5) Håll färgnålspaketet på plats medan du för hand drar åt färgnålspackningen. Dra sedan gradvis åt med en fast nyckel. Justera packningssatsen genom att trycka in avtryckaren och studera färgnålens rörelse. En för hård åtdragning resulterar i att färgnålens rörelse bromsas och det uppstår ett läckage från toppen av munstycket.
- 6) Vrid justerratten för sprutbildens motsols för att öppna den helt. Dra sedan åt styrningen för sprutbildsjusteringen in i pistolkroppen.





Modell

|      |     |       |        |     |     |    |
|------|-----|-------|--------|-----|-----|----|
|      |     |       |        |     |     |    |
| Ø mm | bar | l/min | ml/min | mm  | No. | g  |
| 0.8  | 2.5 | 130   | 60     | 100 | *08 | ** |
| 1.0  |     |       | 90     | 110 | *10 | ** |
| 1.2  |     |       | 120    | 130 | *12 | ** |
| 1.5  |     |       | 170    | 170 | *15 | ** |
| 1.8  |     |       | 200    | 210 | *18 | ** |
| 2.0  |     |       | 200    | 230 | *20 | ** |

Luft Nipple: G 1/4" M  
Färg Nipple: G 1/4 F

\* W2CAP40AGxx

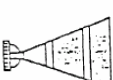
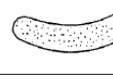
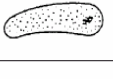
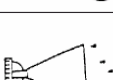
\*\* följande modeller och kapaciteter:

510 g AZ 40 HTE (200 cc)  
560 g AZ 40 HTE (600 cc)

520 g AZ 40 HTE AV (200 cc)  
570 g AZ 40 HTE AV (600 cc)

| ARTIKELNR.    | BENÄMNING                   | Ref. Del          |
|---------------|-----------------------------|-------------------|
| 200 cc akulon | GRAVITATION kopp            |                   |
| W0CUPAZ40     | 200 cc KOPP                 | Ref. Del 23       |
| W2COM1009     | LOCK + ANTI DROPP           | Ref. Del 23-1 + B |
| W2KIT07       | ANTI DROPP SET (5 st)       | Ref. Del B        |
| W2KIT06       | FÄRG FILTER KOPP SET( 5st ) | Ref. Del E        |
| 600 cc akulon | GRAVITATION kopp            |                   |
| W0CUPAZ41     | 600 cc KOPP                 | Ref. Del 23       |
| W2COM1008     | LOCK + ANTI DROPP           | Ref. Del 23-1 + B |
| W2KIT07       | ANTI DROPP SET (5 st)       | Ref. Del B        |
| W2KIT06       | FÄRG FILTER KOPP SET( 5st ) | Ref. Del E        |

| LUFTMUNSTYCKE       |                               |                     |
|---------------------|-------------------------------|---------------------|
| W2CAP40AG08         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 0,8 Ref.Del 1     |
| W2CAP40AG10         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 1,0 Ref.Del 1     |
| W2CAP40AG12         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 1,2 Ref.Del 1     |
| W2CAP40AG15         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 1,5 Ref.Del 1     |
| W2CAP40AG18         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 1,8 Ref.Del 1     |
| W2CAP40AG20         | LUFTMUNSTYCKE                 | Ø 2,0 Ref.Del 1     |
| FÄRGMUNSTYCKE + NÅL |                               |                     |
| W2ADU40AG08         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 0,8 Ref.Del 10+11 |
| W2ADU40AG10         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 1,0 Ref.Del 10+11 |
| W2ADU40AG12         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 1,2 Ref.Del 10+11 |
| W2ADU40AG15         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 1,5 Ref.Del 10+11 |
| W2ADU40AG18         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 1,8 Ref.Del 10+11 |
| W2ADU40AG20         | FÄRGMUNSTYCKE + NÅL           | Ø 2,0 Ref.Del 10+11 |
| RESERVEDELAR        |                               |                     |
| W2COM3008           | MUNSTYCKE HÅLLARE             | Ref. Del 2          |
| W4COM5003           | GÅNGAD BUSSNING               | Ref. Del 3          |
| W2COM4008           | AVTRYCKARE SKRUV              | Ref. Del 4          |
| W2PAT40AG           | SPRUTBILDSJUSTERING           | Ref. Del 5          |
| W2ASS2023           | LUFT VENTIL                   | Ref. Del 7          |
| W2COM3018           | FÄRG GUIDE SET                | Ref. Del 9          |
| W2COM2006           | NÅL PACKNING                  | Ref. Del 12         |
| W2COM3011           | NÅLPACKNING MUTTER            | Ref. Del 13         |
| W2COM5004           | SKRUV                         | Ref. Del 14         |
| W2COM6005           | AVTRYCKARE                    | Ref. Del 15         |
| W2COM3007           | FÄRGNÅL JUSTERINGS KNOPP      | Ref. Del 17         |
| W2COM6002           | NÅL FJÄDER                    | Ref. Del 18         |
| W2COM6003           | PLUGG                         | Ref. Del 21         |
| W2COM5000           | LUFT NIPPEL G 1/4" M AZ40 HTE | Ref. Del 20         |
| W2SUB6007           | LUFTFLÖDES VENTIL             | Ref. Del 22         |
| W2KIT12             | PACKNING SET AZ40 HTE AV      | Ref. Del C          |
| W2KIT05             | PACKNING SET (3 PCS.)         | Ref. Part F         |
| W2KIT02             | RENGÖRINGS KIT                | Ref. Del G          |
| W2KIT08             | SPECIAL VERKTYG               | Ref. Del H          |

| FELSÖKNING                                                                                        |                                                                                                                                                                               |                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sprutbild                                                                                         | Problem                                                                                                                                                                       | Lösning                                                                                                                |
|  Fladdrig      | 1. Luft tar sig in mellan färgmunstycket och pistolkroppens koniska säte<br>2. Luft sugns in vid packningen för färgnålen                                                     | 1. Ta bort färgmunstycket och rengör sätet<br>Om munstycket är skadat, ersätt detta<br>2. Dra åt färgnålspackningen.   |
|  Halvmåne      | 1. Färgansamling på luftmunstycket, delvis igensatta hornhål. Lufttrycket från de båda hornen skiljer sig åt                                                                  | 1. Avlägsna hindren från hornhålen.<br>Använd inte objekt av metall för att rensa hornhålen                            |
|  Skev          | 1. Färgansamling runt färgmunstyckets mynning, eller mittenhålet i luftmunstycket skadat.<br>2. Löst färgmunstycke.                                                           | 1. Avlägsna hindren. Ersätt om skadat<br>2. Ta bort färgmunstycket och rengör sätetsdelen                              |
|  Delad         | 1. Färgens viskositet är för hög.<br>2. Färgutsläppet är för högt.                                                                                                            | 1. Reducera viskositeten.<br>2. Reglera med justeringsratten för färg eller justeringsratten för sprutbild.            |
|  Brett centrum | 1. Färgens viskositet är för hög.<br>2. Färgutsläppet är för lågt.                                                                                                            | 1. Reducera viskositeten.<br>2. Öka färgutsläppet.                                                                     |
|  Stänk         | 1. Färgmunstycke och färgnål sitter inte som de skall.<br>2. Den första delen av avtryckarrörelsen (när bara luften är påkopplad).<br>3. Färgansamling inne i luftmunstycket. | 1. Rengör eller ersätt färgmunstycke och färgnål.<br>2. Ersätt färgmunstycke och färgnål.<br>3. Rengör luftmunstycket. |

| PROBLEM OCH LÖSNINGAR                        |                    |                              |                                                                   |         |         |        |
|----------------------------------------------|--------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------|---------|--------|
| Problem                                      | Var det inträffade | Delar att kontrollera        | Orsak                                                             | Lösning |         |        |
|                                              |                    |                              |                                                                   | Dra åt  | Justera | Ersätt |
| Luftläckage (från spetsen på luftmunstycket) | Luftventilsats     | Luftventil                   | *Smuts eller skada på sätet                                       |         |         | x      |
|                                              |                    | Luftventilsätessatsen        | *Smuts eller skada på sätet                                       |         |         | x      |
|                                              |                    |                              | *Luftventilfjäder sliten                                          |         |         | x      |
|                                              |                    | O ring                       | *Skadad eller sliten                                              |         |         | x      |
| Färgläckage                                  | Färgmunstycke      | Färgmunstycke - färgnålssats | *Smuts, skada eller förslitning på sätet                          |         |         | x      |
|                                              |                    |                              | *Justerratten för färgnålen är lös.                               | x       |         |        |
|                                              |                    |                              | *Färgnålssjäder sliten                                            |         |         | x      |
|                                              |                    | Färgmunstycke - pistolkropp  | *Ej tillräckligt åtdragen.                                        | x       |         |        |
|                                              |                    |                              | *Smuts eller skada på sätet.                                      |         |         | x      |
|                                              |                    | Färgnål - packningssats      | *Nålen åker ej tillbaka p.g.a. en för hårt åtdragen packningssats | x       |         | x      |
|                                              |                    |                              | *Nålen åker ej tillbaka p.g.a. en färgansamling på färgnålen      | x       | x       |        |
|                                              | Färgnål            | Nålpackningsset              | *Förslitning                                                      | x       |         | x      |
| Det kommer ingen färg                        | Pistolspetsen      | Packningssätet               | *Ej tillräckligt åtdragen                                         | x       |         |        |
|                                              |                    | Justerratten för färg        | *Otilräcklig öppning                                              |         | x       |        |
|                                              |                    | Munstycksmyningen            | *Igensatt                                                         |         |         | x      |
|                                              |                    | Färgfilter                   | *Igensatt                                                         |         |         | x      |



VARNING

ANVÄND ALDRIG NÅGRA ANDRA DELAR ISTÄLLET FÖR IWATA / AIR GUNSA ORIGINALDELAR. DOPPA ALDRIG NER HELA PISTOLEN I VÄSKA, SOM T.E.X. TINNER. SKADA ALDRIG HÅLEN I LUFTMUNSTYCKE, FÄRGMUNSTYCKE ELLER FÄRGNÅL.